

СОДЕРЖАНИЕ

Купольная вытяжка

Описание	4
Введение	4

Безопасность

Необходимые меры предосторожности	5
Вытяжные системы	6

Использование

Элементы управления	7
---------------------	---

Техническое обслуживание

Чистка	9
Жировые фильтры	10
Угольный фильтр	10
Светодиодная подсветка	10

Установка

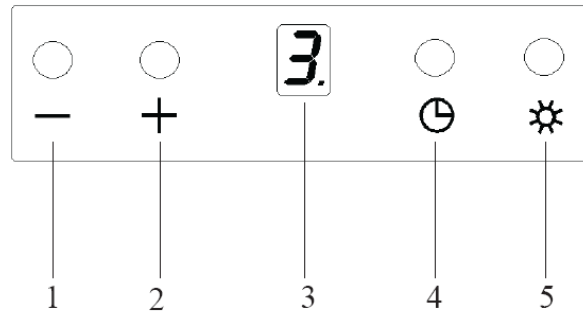
Общие сведения	11
Подключение к электросети	12
Монтаж	12

Приложение

Утилизация	15
------------	----

КУПОЛЬНАЯ ВЫТЯЖКА

Описание



1. Настройка вентилятора (более низкая скорость)
2. Настройка вентилятора (более высокая скорость)
3. Дисплей настройки вентилятора
4. Таймер
5. Лампочки

Введение

В этом руководстве пользователя содержится краткий обзор всех возможностей, предлагаемых в приборе. В руководстве содержится информация о мерах безопасности и техническом обслуживании прибора.



Сохраняйте это руководство пользователя и руководство по установке. Они могут понадобиться будущим пользователям прибора.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Необходимые меры предосторожности



Убедитесь, что прибор установлен уполномоченным лицом (см. раздел «Установка»). Не подключайте прибор к электрической сети до завершения установки.

- Подключайте прибор в соответствии с местными действующими правилами.
- Рекомендуется надевать защитные рабочие перчатки во время установки вытяжки, поскольку возможно наличие острых краев.
- Прибор изготовлен в соответствии с новейшими стандартами безопасности. Однако рекомендуется, чтобы лица с умственной или двигательной недостаточностью не пользовались прибором без надлежащего присмотра со стороны компетентного лица. То же правило применимо и к детям.
- Запрещается использовать вытяжку, если жировой фильтр не был установлен надлежащим образом!
- Не опирайтесь на вытяжку.
- Не ставьте предметы на вытяжку, если об этом нет конкретных указаний.
- Убедитесь в наличии достаточной вентиляции при использовании вытяжки с газовой плитой.
- Запрещается подключать вывод к вытяжной трубе, которая также используется для других нагревательных приборов.
- Не допускайте наличия открытого огня под вытяжкой и всегда без промедления очищайте фильтры. Никогда не оставляйте сковороды без присмотра во время использования, поскольку нагретый жир может воспламениться.
- Вытяжку необходимо регулярно чистить (минимум раз в месяц) внутри и снаружи. Нерегулярная очистка или задержка с заменой фильтров повышают риск возникновения пожара.
- В случае повреждения соединяющего кабеля для его замены необходимо обратиться в центр обслуживания изготовителя или к лицу с соответствующей квалификацией, чтобы предотвратить возникновение опасных ситуаций.
- **Внимание!** При интенсивном использовании на вытяжке может образовываться конденсат. Его можно легко устранить сухой тканью.

БЕЗОПАСНОСТЬ

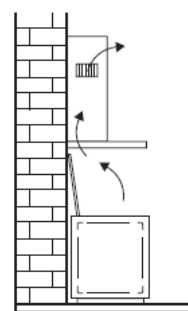
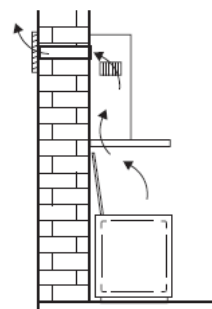
Необходимые меры предосторожности

- При замене лампочек сначала отключите прибор от электрической сети! Используйте только идентичные лампочки с указанной потребляемой мощностью. Используйте вытяжку только с установленными лампами, чтобы уменьшить риск поражения электрическим током.
- Эксплуатируемые части могут сильно нагреться при использовании с кухонными принадлежностями.
- Фильтры-жироуловители сильно нагреваются во время работы. Подождите по крайней мере 30 минут после приготовления пищи, прежде чем чистить фильтры.
- Во время ремонта или чистки необходимо отключить питание. Извлеките шнур питания из электрической розетки или поверните переключатель в отсеке счетчика в положение «ноль».
- Жир и масло огнеопасны при перегревании. Находитесь возле плиты во время приготовления пищи.
- Компания не несет ответственности за какие-либо неисправности, повреждения прибора или пожары, возникшие в результате несоблюдения инструкций, указанных в настоящем руководстве.

Вытяжные системы

В зависимости от типа, вытяжки можно подключить двумя способами.

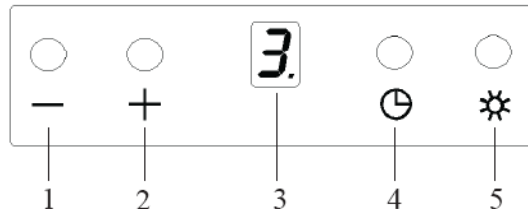
1. К воздухопроводу. Испарения, возникающие во время приготовления пищи, выводятся путем всасывания на улицу после фильтрации частиц жира. Это наилучший метод.
2. Вытяжка с функцией рециркуляции. Когда вытяжка подключена с функцией рециркуляции, частицы жира и запах в выводимых испарениях фильтруются. Втянутый воздух не выводится на улицу, а проходит рециркуляцию в кухне. В таком случае необходимо установить угольный фильтр.



Внимание! Угольный фильтр необходимо заказывать отдельно.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Элементы управления



Включение и выключение вентилятора

Нажмите кнопку «+» (2).

Вытяжка включается в положении 1.

Нажмите кнопку «+» (2) снова.

Вентилятор переключится на более быстрый режим работы. После третьей скорости вентилятор переключится на интенсивный режим работы. При каждом режиме скорости соответствующее значение отображается на дисплее (3).

Нажмите кнопку «-» (1), чтобы выключить вытяжку.

Счетчик на дисплее сбрасывается на «0» (при каждом нажатии кнопки «-»), после чего вытяжка выключается.

Включение и выключение освещения

Нажмите кнопку освещения (5).

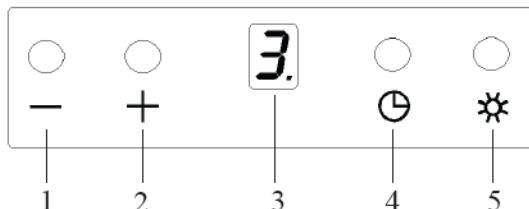
Освещение включится.

Нажмите кнопку освещения (5) снова.

Освещение выключится.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Элементы управления



Функция таймера

Функцию таймера можно использовать для автоматического выключения вытяжки через определенный период времени. Время выключения можно установить с интервалами 10 минут до максимум 90.

Автоматическое выключение вытяжки

Нажмите кнопку таймера (4).

Дисплей начнет мигать, и на нем появится точка, указывающая на то, что функция таймера включена.

Установите время отключения с помощью кнопки «+» (2).

Каждое значение параметра на дисплее соответствует времени отключения в 10 минут.

- 1 на дисплее = 10 минутам
- 2 на дисплее = 20 минутам
- и т. д.

Нажмите кнопку таймера (4).

Установленное время и скорость сохранятся. Дисплей прекратит мигать, и на нем отобразится установленная скорость. Мигающая точка на дисплее указывает на то, что функция таймера включена.

Нажмите кнопку таймера снова, чтобы выключить функцию таймера.

Если время и скорость, установленные с помощью функции таймера, не сохранит в течение 20 секунд, функция таймера снова выключится.

Включение и выключение подсветки кнопок

Нажмите и удерживайте кнопку таймера (4) несколько секунд.

Включится подсветка кнопок.

Нажмите и удерживайте кнопку таймера (4) снова несколько секунд.

Подсветка выключится.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чистка



Внимание! Перед выполнением каких-либо работ по техническому обслуживанию отключите вытяжку от электрического питания, вынув вилку прибора из электрической розетки или выключив рубильник. Вытяжку необходимо регулярно чистить (по крайней мере, с той частотой, с которой чистятся жировые фильтры) внутри и снаружи. Не используйте абразивные материалы.

Не используйте спирт!

Внимание! Несоблюдение основных рекомендаций по чистке вытяжки и чистке или замене фильтров может привести к пожару. Поэтому рекомендуется соблюдать эти инструкции. Изготовитель отказывается от какой-либо ответственности за повреждение электродвигателя или повреждения огнем в связи с ненадлежащим техническим обслуживанием или несоблюдением указанных выше рекомендаций по технике безопасности.

Вытяжка

Выполняйте чистку вытяжки мыльной водой и мягкой тканью. Затем промывайте чистой водой. Не применяйте агрессивные моющие средства, в частности каустическую соду. Лакокрасочное покрытие будет сохранять свой блеск, если его периодически натирать воском.



Купольная вытяжка из нержавеющей стали

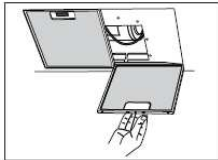
Не используйте металлическую губку. Обрабатывайте поверхность с помощью средства для изделий из нержавеющей стали и полируйте соответствующим образом.

Металлические жировые фильтры

Их необходимо чистить раз в месяц (или по указанию системы индикации о загрязнении фильтра при ее наличии в вашей модели) с помощью неагрессивных моющих средств либо вручную или в посудомоечной машине, которую необходимо настроить на низкую температуру и короткий цикл. Отверстия необходимо направить вниз, чтобы вода вытекала из фильтров. При мытье в посудомоечной машине алюминиевые жировые фильтры могут слегка обесцветиться. Это нормально и не влияет на их фильтрующую способность.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

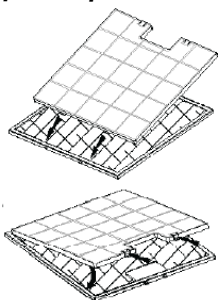
Жировые фильтры



Снятие жировых фильтров

Отключите электропитание! Извлеките шнур питания из электрической розетки или поверните переключатель в отсеке счетчика в положение «ноль». Потяните жировой фильтр к себе и наклоните его вперед и вниз.

Угольный фильтр



Замена угольного фильтра

Угольный фильтр необходимо всегда использовать, если вытяжка не подключена к воздухопроводу.

1. Снимите жировые фильтры.
2. Прикрепите угольные фильтры к фильтру.
3. Установите на место жировые фильтры.

Примечание.

- Насыщение активированного угля произойдет после продолжительного использования в зависимости от типа готовки и частоты чистки жировых фильтров.
- Угольный фильтр необходимо менять по крайней мере каждые четыре месяца.
- Угольный фильтр нельзя мыть для повторного использования. Пропитанный уголь вредит окружающей среде. Меняйте фильтр регулярно.

Светодиодная подсветка



Положение светодиодной подсветки можно отрегулировать. Нажмите в центре края светодиодной лампочки и отрегулируйте положение луча.

Замену светодиодного освещения должен выполнять уполномоченный специалист.

УСТАНОВКА

Общие сведения

Этот прибор должен быть подключен к электрической сети уполномоченным специалистом, который знает правила техники безопасности и будет их соблюдать. Прибор отвечает европейским директивам.

Важная информация.

- Расстояние между самой нижней точкой вытяжки и газовой поверхностью должно составлять не менее 65 см. При использовании электрической, керамической или индукционной варочной поверхности это расстояние должно составлять не менее 55 см.
- Если вытяжка подключена к существующему воздухопроводу, к нему нельзя подключать никакое другое устройство (в частности, водонагреватель или плиту).
- Соблюдайте местные нормы относительно вентиляции газовых приборов.
- Чем короче воздухопровод и чем меньше в нем изгибов, тем лучше будет работать вытяжка.
- Перед сверлением убедитесь в отсутствии установочных труб.
- Соединительная труба к вытяжке имеет диаметр 125 или 150 мм. Рекомендуется, чтобы выпускной трубопровод имел как можно больший диаметр.
- Установочные материалы из комплекта поставки подходят для стен из железобетона и кирпича. Для некоторых типов стен могут потребоваться специальные дюбели и винты.

УСТАНОВКА

Подключение к электросети

Данный прибор оснащен штепсельной вилкой с заземлением, которую необходимо подключить к заземленной электрической розетке.

Убедитесь, что напряжение, указанное на табличке технических данных, соответствует напряжению сети в помещении.

Прибор необходимо подключать к сети электропитания указанным ниже образом.

КОРИЧНЕВЫЙ = L под напряжением

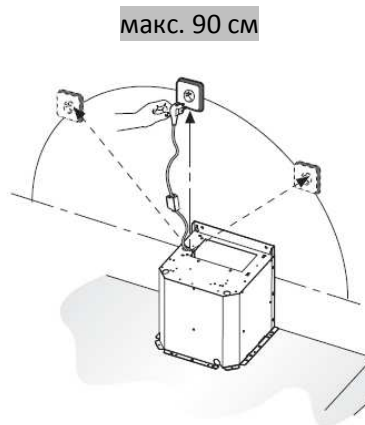
СИНИЙ = N нейтраль

ЗЕЛЕНЫЙ/ЖЕЛТЫЙ = земля

Эта вытяжка оснащена соединительной вилкой. Установите вытяжку таким образом, чтобы вилка была доступна.

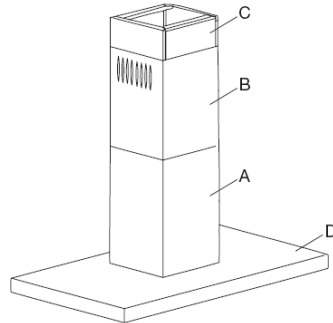
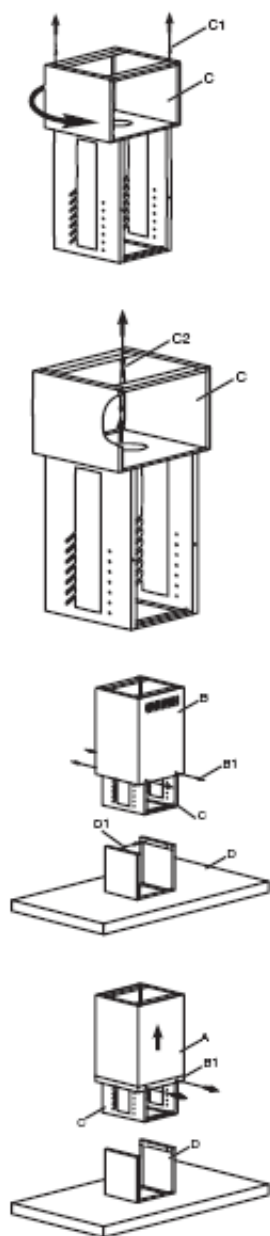
Внимание!

Если выполняется неподвижное соединение, необходимо обеспечить установку в линии питания двухполюсного переключателя с искровым промежутком не менее 3 мм.



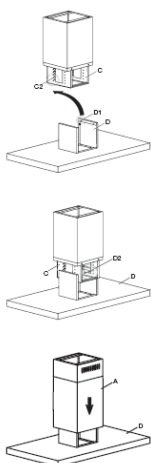
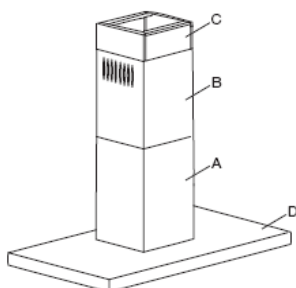
УСТАНОВКА

Монтаж



- Определите положение блока двигателя (С) по отношению к конфорке и отметьте положения монтажных отверстий.
 - Просверлите монтажные отверстия перед креплением блока двигателя (С) к потолку.
 - Установите дюбели и сначала вкрутите два винта (С1) в дюбели (не вкручивайте полностью). Подвесьте блок двигателя (С) за два винта, которые уже установлены. Отцентрируйте блок двигателя (С) по отношению к конфорке. Убедитесь, что блок двигателя ровно подвешен к потолку по отношению к конфорке.
 - Прикрутите блок двигателя с помощью двух оставшихся винтов (С2), а затем с помощью двух уже установленных винтов (С1).
 - Вставьте вилку в электрическую розетку.
- Внимание!** Отключите питание к электрической розетке перед подключением к электросети.
- Прикрутите верхний телескопический воздухопровод (В) к блоку двигателя (С) с помощью винтов (В1).
 - Установите выпускной трубопровод на блок двигателя (С).
 - Наденьте нижний телескопический воздухопровод (А) на верхний телескопический воздухопровод (В) в самом высоком положении. Слегка ослабьте два винта (В1) и опустите на них нижний телескопический воздухопровод.
 - Затяните два винта (D1) в вытяжке (D). Позвольте винтам (D1) выступать приблизительно на 3 мм.

УСТАНОВКА



- Подвесьте вытяжку (D) на блок двигателя (C) с помощью двух винтов (D1). Вставьте два винта (D1) в отверстия (C2) на блоке двигателя (C). Установите минимальную высоту вытяжки по отношению к конфорке.
- Подвиньте вытяжку (D) вперед и прикрутите к блоку двигателя (C) с помощью двух винтов (D2) и винтов (D1).
- Снимите жировые фильтры и прикрепите вытяжку (D) к блоку двигателя (C) с помощью трех соединителей. **Внимание!** Один из соединителей расположен в клеммной коробке. Снимите крышку (взломом) и выполните подключения в клеммной коробке.
- Зафиксируйте провода (с помощью кабельного зажима), чтобы они не свисали на жировые фильтры.
- Затяните винты (B1) верхнего телескопического воздухопровода, а затем опустите нижний телескопический воздухопровод (A) на вытяжку (D).
- Убедитесь, что вытяжка работает правильно.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Утилизация

Утилизация прибора и упаковки

Этот прибор изготовлен с использованием стойких материалов. Его необходимо утилизировать соответствующим образом после завершения срока службы. Местные органы власти могут предоставить необходимые сведения.

Упаковка этого прибора пригодна для повторной переработки. В ее состав могут входить следующие вещества:

- картон;
- полиэтиленовая пленка (PE);
- не содержащий углекислого полистирола полистирол (полистироловая твердая пена).

Необходимо со всей ответственностью отнестись к утилизации этих материалов и выполнить это в соответствии с местными нормативами.

Чтобы привлечь внимание к необходимости отдельной утилизации электронных бытовых приборов, на этом приборе приведен символ перечеркнутого мусорного ящика. Это означает, что после завершения срока службы прибора его запрещается утилизировать как обычные бытовые отходы. Вместо этого его необходимо отнести в специальный центр по отдельному сбору отходов, которым руководят местные органы власти, или дилерам, предоставляющим эту услугу.



Раздельная обработка бытовых приборов предотвращает их отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Это позволяет повторно использовать материалы, использованные для изготовления этого прибора, таким образом экономя сырье и энергию.